# МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» Институт иностранных языков Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

Проректор по учебной работе

10. А. Жадаев

# Производственная практика

# Программа практики

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)»

Профили «Китайский язык», «Английский язык»

очная форма обучения

Волгоград 2019

Обсуждена на заседании каф «23» амел 201 <u>9</u> г., про	токол №				
Заведующий кафедрой (	les les	<u>иновл</u> (зав. кафед	<i>О.Д.</i> « 23 <sub>»</sub> _ рой)	<b>0 4</b> (дата)	2012 г.
Рассмотрена и одобрена на за «27 » мом 201 <u>9</u> г., про		го совета и	института инос	транных	языков
Председатель учёного совета	Manzenno s	. Н. (подп	ись) «Ду»	<u>мае</u> (дата)	_201 <u><i>9</i></u> г.
Утверждена на заседании уче « <u>31</u> » <u>маг</u> 201 <u>9</u> г., пре	ёного совета Фі отокол № <i><u>/</u>/</i>	ГБОУ ВО «	«ВГСПУ»		
Отметки о внесении измене	ений в програм	иму:			
Лист изменений №	(подпи	(ру	уководитель ОПС	<u></u>	(дата)
HARIOTOGOT RECOLO) DNES		(5)	, h		
Лист изменений №	(подпи	(ру	уководитель ОПС	<u>П</u> )	(дата)
Лист изменений №					
JIMOI MAIMORORIMI JAZ	(подпи	(ру	ководитель ОПС	<u>Π</u> )	(дата)

#### Разработчики:

Дженкова Екатерина Александровна, доцент кафедры немецкого языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО "ВГСПУ",

Шмелева Ольга Дмитриевна, старший преподаватель кафедры межкультурной коммуникации и перевода ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа практики соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (утверждён приказом Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. N 125) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (профили «Китайский язык», «Английский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 31 мая 2019 г., протокол № 10).

#### 1. Цель проведения практики

Подготовка бакалавров к выполнению курсовой работы по филологии; развитие практических навыков научной деятельности; формирование универсальной и профессиональной компетенций.

### 2. Вид, способы и формы проведения практики

Производственная практика относится к блоку «Практики» вариативной части основной профессиональной образовательной программы.

Вид, способ и форма проведения практики:

- вид практики: производственная;
- способ проведения: стационарная, выездная;
- форма проведения: дискретная.

### 3. Место практики в структуре образовательной программы

Производственная практика является обязательным разделом основной профессиональной образовательной программы и представляет собой вид занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Для прохождения практики «Производственная практика» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения «Педагогика», «Психология», «Языкознание», прохождения практик «Производственная (исследовательская)», «Производственная (психолого-педагогическая)», «Производственная (тьюторская)», «Производственная практика (педагогическая) (адаптационная)», «Учебная практика».

Прохождение данной практики является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Общее языкознание», «Психологическое здоровье личности учителя», «Психология педагогического общения и невербальной коммуникации», «Современные технологии оценки учебных достижений учащихся», «Школа и педагогика за рубежом», прохождения практики «Производственная практика (проектная)».

#### 4. Планируемые результаты прохождения практики

В результате прохождения практики выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни (УК-6);
- способен определять собственную позицию относительно дискуссионных проблем в области иностранных языков (ПК-15).

#### В результате прохождения практики обучающийся должен:

#### знать

 основные документы, регламентирующие научно-исследовательскую деятельность студента-бакалавра;

- основные этические нормы использования стронних научных трудов и достижений и требования к оформлению цитат и ссылок;
- основы логического изложения и структурирования научного текста; порядок формулировки
  - стандартные методы лингвистического исследования;
  - требования, предъявляемые к промежуточным и финальным результатам работы;
- требования, предъявляемые к оформлению текста курсовой работы по филологии (стилистике);

#### уметь

- работать с научной литературой, пользоваться современными аудио-, видео- и мультимедийными
   средствами;
- находить необходимые для работы библиографические источники в различных поисковых
- выдвигать гипотезы и последовательно и убедительно развивать аргументацию в их защиту;
- обосновывать методы анализа, цели и задачи, актуальность проведенного исследования;
  - оформлять результаты исследования, формулировать аргументированные выводы;
  - составлять доклады научных выступлений и их мультимедийные презентации;

#### владеть

- приемами библиографического описания источников;
- приемами поиска научных источников в различных поисковых системах;
- культурой мышления, способностью к критическому анализу, обобщению;
- основными методами и приемами поиска, анализа, обработки различных типов устной и письменной коммуникации на родном и основном изучаемом языке;
  - навыками оформления текста научной работы;
  - методами презентации основных результатов научно-исследовательской работы.

#### 5. Объём и продолжительность практики

количество зачётных единиц — 1.88888888888889, общая трудоёмкость практики — 1.2592592592593нед., распределение по семестрам — 7.

#### 6. Содержание практики

#### 6. Содержание практики

No	Наименование раздела	Содержание раздела практики
$\Pi/\Pi$	практики	
1	Терминологический	Проработка научной терминологии по направлению
	аппарат исследования	научного исследования на русском и иностранном
		языках
2	Методы исследования	Методология научного исследования
3	Структура научной работы	Планирование и структурирование научного
		исследования
4	Теоретическая часть	Формирование теоретической базы исследования
	исследования	
5	Анализ практического	Сопоставительный анализ языкового материала
	(языкового) материала	

6	Систематизация	Оформление результатов научного исследования
	результатов и оформление	
	исследования	
7	Подведение итогов	Презентация и защита результатов научного
	практики. Оформление	исследования
	отчета	

# 7. Учебная литература и ресурсы Интернета

#### 7.1. Основная литература

- 1. Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. Ф. Шкляр ; М. Ф. Шкляр. Москва : Дашков и К, 2015. 244 с. ISBN 978-5-394-01800-8...
- 2. Санников, В. 3. Русский синтаксис в семантико-прагматическом пространстве [Электронный ресурс] / В. 3. Санников ; В. 3. Санников. Москва : Языки славянских культур, 2013. 624 с. ISBN 978-5-9551-0236-8..
- 3. Литвиненко, Т. Е. Интертекст в аспектах лингвистики и общей теории текста [Электронный ресурс] : монография / Т. Е. Литвиненко ; Т. Е. Литвиненко. Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2008. 308 с. ISBN 978-5-88267-264-4..
- 4. Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка -4-е изд., стереотип. М.: Дрофа, 2004. -288 с..
- 5. Черкасова, И.П. Художественный текст. Понимание и интерпретация аксиологической системы [Электронный ресурс] / И. П. Черкасова. 136 с.

#### 7.2. Дополнительная литература

- 1. Леонтович, О. А. Методы коммуникативных исследований [Текст] / О. А. Леонтович. М.: Гнозис, 2011. 221, [1] с. (Межкультурная коммуникация). Библиогр.: с. 166-181. Глоссарий: с. 206-217. Алф. указ. указ.: с. 218-222. ISBN 978-5-92444-042-8; 40 экз.: 300-00..
- 2. Кузнецов, И. Н. Основы научных исследований [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Н. Кузнецов ; И. Н. Кузнецов. Москва : Дашков и К, 2013. 284 с. ISBN 978-5-394-01947-0..
- 3. Князев, Ю. П. Грамматическая семантика. Русский язык в типологической перспективе [Электронный ресурс] / Ю. П. Князев ; Ю. П. Князев. Москва : Языки славянских культур, 2013. 704 с. ISBN 5-9551-0178-0..
- 4. Бабынина, Т. Ф. Методология и методика психолого-педагогических исследований [Электронный ресурс]: Семинарские и лабораторные занятия по курсу. Учебное пособие для студентов факультета дошкольного воспитания / Т. Ф. Бабынина; Бабынина Т. Ф. Набережные Челны: Набережночелнинский институт социально-педагогических технологий и ресурсов, 2012. 100 с..
- 5. Шабаев, В.Г. Курсовые и дипломные работы. Написание и оформление (филологический профиль) [Электронный ресурс] / В. Г. Шабаев. 100 с..
- 6. Федоринов, А.В. Зарубежная филология [Электронный ресурс] / А. В. Федоринов. 33 с..
- 7. Семенас, А.Л. Лексика китайского языка : учебник для среднего уровня / А.Л. Семенас .— 3-е изд., испр. М. : Восточная книга, 2010 .— 280 с. ISBN 978-5-7873-0449-7.
- 8. Горелов В.И. Стилистика современного китайского языка: Учеб.пособие. М.: Просвещение, 1979. 192 с.

#### 7.3. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для проведения практики:

- 1. Электронная библиотечная система IPRBooks. URL: http://www.iprbookshop.ru.
- 2. Электронная библиотечная система издательства «Лань». URL: http://e.lanbook.com.
- 3. Научная электронная библиотека Elibrary URL: http://elibrary.ru/defaultx.asp.
- 4. Портал электронного обучения ВГСПУ (lms.vspu.ru).

#### 8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Программный пакет Microsoft Office (редактор текстовых документов Microsoft Office Word, редактор презентаций Microsoft Office PowerPoint).

#### 9. Материально-техническая база

Практика может проводиться в сторонних организациях или в структурных подразделениях университета, обладающих необходимым кадровым и научно-техническим потенциалом. Материально-техническая база организации, где проводится практика, должна включать в свой состав помещения и оборудование для проведения всех видов работ, предусмотренных программой практики.

Выбор мест практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учётом состояния здоровья обучающихся и требований по доступности.

Для подготовки и непосредственной организации проведения практики, выполнения самостоятельной работы студентов, подготовки и предоставления отчетов по практике университет обеспечивает обучающихся материально-технической базой, включающей в свой состав:

- 1. Учебные аудитории для проведения лекционных и практических занятий, оснащенные учебной мебелью, аудиторной доской, стационарным или переносным комплексом мультимедийного презентационного оборудования, имеющего доступ к Интернету и локальной сети.
  - 2. Переносной компьютер, проектор, стационарный или переносной экран.

## 10. Формы отчётности по практике

В качестве основной формы отчетности по практике является письменный отчет, представленный в виде дневника практики или описания полученных результатов. Отчет должен содержать сведения о конкретно выполненной работе в период практики в соответствии с программой практики. Описание формы, примерного содержания, структуры и критериев оценивания отчета представлено в фонде оценочных средств.

#### 11. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе практики.